

# INTERNATIONAL UNION OF PHYSIOLOGICAL SCIENCES

## EXECUTIVE COMMITTEE

JULIE CHAN, Taiwan, President  
SUSAN WRAY, UK, First Vice President  
PETER HUNTER, NZ, Second Vice President  
ULRICH POHL, Germany, Secretary-General  
PATRICIA MOLINA, USA, Treasurer

STEVEN S. WEBSTER, USA, Manager

## COUNCIL

Ashima Anand, India  
Vagner Antunes, Brazil  
René Bindels, Netherlands



## COUNCIL

Robert Carroll, USA  
Yang-Sook Chun, Korea  
Ludmila Filaretova, Russia  
Markus Hecker, Germany  
Heikki Kainulainen, Finland  
Yoshihiro Kubo, Japan  
Alicia Mattiazzi, Argentina  
Andrew McCulloch, USA  
Katsuhiko Mikoshiba, Japan  
Olusoga "Soga" Sofola, Nigeria  
Tobias Wang, Denmark  
Xiaomin Wang, PRC

## IUPS Executive Committee Teleconference Meeting Minutes

October 11, 2017

*Present:* J. Chan, S. Wray, P. Hunter, W. Boron, P. Wagner, U. Pohl, R. Carroll, S. Webster  
*With regrets:* P. Molina

### 1. Review and approval of September 13 minutes.

S. Webster gave a summary of the action items from the September 13 meeting. The minutes were approved as written.

### 2. Potential partnership with ADInstruments.

EduCom chair R. Carroll gave a background on ADI's relationship with the worldwide physiological community. P. Wagner stated that any partnership with a private company might raise conflict of interest issues. R. Carroll stated that ADI had a sponsorship agreement with APS, who provided him with a copy of their sponsorship agreement. He reported that the agreement was straightforward, and ensured that ADI would have no say in any future programming decisions.

J. Chan opened the floor for comments and questions. P. Wagner said there was no reason not to go forward with the partnership, given IUPS's history with ADI. He stated that IUPS would need to modify APS's sponsorship deal to suit the union's needs. S. Webster requested R. Carroll send him the APS policy for reference. J. Chan instructed ExCo to wait until R. Carroll had a chance to modify the policy and discuss it with ADI.

### 3. Use of Boron/Boulpaep textbook translations for IUPS fundraising.

U. Pohl spoke about an idea W. Boron and he had in Rio. He proposed that the IUPS could work with national societies to translate W. Boron's textbook *Medical Physiology* into local languages. Sales of the textbook would provide funds for both the IUPS and member bodies.

W. Boron described of translating textbooks as "entrepreneurial". He spoke about the need to work quickly. He cited the matter of the Turkish translation of his book. He stated that when the Turkish Physiological Society went to secure the translation rights, they found that the rights had been secured by an unknown physiologist. He stated that working with national societies of physiology would provide a proven stable of physiologists to provide the translation.

IUPS Physiology & Biophysics School of Medicine Case Western Reserve University  
10900 Euclid Avenue Cleveland, OH 44106-4970 USA  
Tel: 216.368.5520 Fax: 216.368.5586 iups@case.edu

P. Wagner stated that IUPS should focus on translating textbooks, rather than recommending textbooks. He stated that the union should not be seen to be “playing favorites” with the Secretary-General’s textbook. He also expressed concern about potential legal matters dealing with copyright or liability (in the case of a mistranslation effecting a clinical outcome). J. Chan also spoke on the need to speak with potential partner societies in order to gauge interest.

#### **4. New BGA**

The ExCo endorsed the election of new members of the BGA for the 2017-2021 term.

#### **5. *Physiome* Journal Managing Board**

W. Boron expressed his desire to formalize the *Physiome* journal managing board. The current board formed itself on an *ad hoc* basis in the lead up to IUPS-2017. The current managing board is P. Hunter (*Physiome* editor-in-chief), W. Boron (IUSP Secretary-General), D. Noble (then IUPS President), S. Olmholt (VPH), and A. McCulloch (*Physiome* Committee Chair). P. Hunter stated that one of the matters that needed to be address was which managing board members were based on their positions (such as committee chair, or IUPS President), and which were not. W. Boron suggested that the current managing board create a proposal to formalize the board going forward. S. Webster was instructed to arrange a meeting.

#### **6. Publications Committee**

W. Boron brought up the ideas of possibly creating an official IUPS Publications Committee, who would be charged with managing the journals as well as any textbook translations. J. Chan stated that the creation of a new committee would be a major task, and would require a possible constitutional amendments. The matter was tabled for discussion at the next ExCo face to face meeting.

#### **7. Finance report**

S. Webster stated that V. Antunes stated that the final accounting report for IUPS-2017 would be available in a couple weeks. He also reported that the IUPS’s filings with Washington D.C. were now up to date, and had been added to the Manager’s SOP binder. He also reported that the first group of funds had been transferred from the UBS to Wells Fargo accounts.

#### **Action Items**

1. S. Webster to post September 13 minutes to IUPS website.
2. R. Carroll to send S. Webster copy of APS sponsorship agreement.
3. R. Carroll to modify APS/ADI agreement to suit IUPS’s needs.
4. U. Pohl to draft proposal to translate W. Boron’s *Medical Physiology* into foreign languages.
5. *Physiome* Journal Managing Board to create proposal to formalize structure.
6. S. Webster to continue to press V. Antunes for IUPS-2017 accounting report.